

Province de Québec
Municipalité de Pierreville

Procès-verbal de la *séance RÉGULIÈRE* du conseil municipal de Pierreville, tenue le *lundi 14 août 2017 à 19 h 30* à l'hôtel de ville, au 26, rue Ally à Pierreville.

SONT PRÉSENTS :

Mesdames les conseillères Denise Descôteaux et Mélanie Provencher et messieurs les conseillers Jean-Christophe Proulx, Marcel Lavoie et Michel Bélisle sous la présidence de monsieur André Descôteaux, maire, formant le quorum du conseil.

Est également présente madame Lyne Boisvert, *directrice générale*, agissant à titre de secrétaire d'assemblée.

01. MOMENT DE RECUEILLEMENT

02. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2017-08-161

Il est proposé par la conseillère *Mélanie Provencher*
Appuyée par le conseiller *Jean-Christophe Proulx*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, que l'ordre du jour de la présente séance soit adopté, tel que présenté, tout en laissant le point Affaires diverses ouvert.

01. Moment de recueillement;
02. Adoption de l'ordre du jour;
03. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 10 juillet 2017;
04. Adoption des comptes payés et à payer;
05. Période de questions;
06. Modification de contrat – Construction et Pavage Portneuf;
07. Réhabilitation du chemin de L'île Sud-Est (segment nos. 09-10) – Mode de financement pour la partie payable par la municipalité – 25 % des coûts totaux ;
08. Réhabilitation du chemin de L'île Sud-Est (segment nos 09-10) – Mandat au service de génie de la MRC ;
09. Réhabilitation du chemin de L'île Sud-Est (segment nos. 09-10) – Élaboration des plans et devis et réalisation des travaux ;
10. Lignage des rues – Approbation et autorisation des travaux
11. Agrandissement-rénovation de la caserne d'incendie – Projet de résolution relatif au règlement d'emprunt numéro 2017-01 ;
12. Assurance - Refus de la Couverture pollution pour les municipalités;
13. Office municipal d'Habitation de Pierreville – Approbation du budget révisé 2017;
14. Programme de Bell Canada – Appui au programme « Québec branché »;
15. Festival western – Demande d'aide financière
16. Varia ;
17. Documents déposés;
18. Rapport des rencontres des élus durant le mois;
19. Période de questions;
20. Levée de l'assemblée.

03. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU 10 JUILLET 2017

Chacun des membres du conseil ayant reçu une copie du procès-verbal de la *séance régulière* du *10 juillet 2017*, la secrétaire d'assemblée est dispensée d'en faire la lecture.

2017-08-162

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller *Michel Belisle*
Appuyé par la conseillère *Denise Descôteaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'approuver le procès-verbal de la *séance ordinaire* du *10 juillet 2017* et d'en autoriser la signature.

04. ADOPTION DES COMPTES PAYÉS ET À PAYER

CONSIDÉRANT que les membres de ce conseil ont pris connaissance de la liste des comptes au 11 août 2017;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par la conseillère *Denise Descôteaux*
Appuyée par la conseillère *Mélanie Provencher*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, de prendre acte du certificat de la secrétaire/commis-comptable à l'égard de la disponibilité des fonds, tels que reproduits ci-après :

Je soussignée *Isabelle Tougas*, secrétaire/commis-comptable pour la Municipalité de Pierreville, certifie qu'il y a des fonds disponibles au budget de l'exercice financier 2017.

Isabelle Tougas
Secrétaire/commis-comptable

Déboursés directs

1	6128	Letendre Roger - Remboursement au crédit du compte de taxes pour une vente de terrain	139,81 \$
2	6129	Gauthier Monique - Entente concernant un refoulement égout	5 000,00 \$
3	6130	Desmarais Marcelline - Aide financière pour aménagement du bureau de poste dans le secteur Notre-Dame	700,00 \$
4	6131	FQM - Inscriptions pour le colloque 2017	2 621,43 \$
5	6132	Coopérative de solidarité santé Shooner-Jauvin - Contribution entente 2017-2021	18 790,00 \$
6	6133	Ministère des finances du Québec - Loi sur la qualité de l'environnement, la conservation de la faune	2 554,00 \$
7	6134	Steven Williams Benedict - Déplacement pour rampe de mise à l'eau	170,00 \$
8	6135	Comité des loisirs St-Bonaventure inc. - Tournois de soccer 2017	164,00 \$
9	6136	Me Louise Péloquin, notaire - Remboursement de frais juridique dossier Richard Provost	200,00 \$
10	6137	Provost Richard - Remboursement sur jugement juridique	3 196,51 \$
Sous-total des factures déjà payées			33 535,75 \$

Kilométrage, dépenses payées avec salaire

1		Lyne Boisvert -	
2		Guylaine Courchesne -	
3		Isabelle Tougas - Déplacement de juillet 2017	7,00 \$
4		Lyne Bertrand -	
5		Guy Descheneaux -	
6		Sylvain Bardier - Cellulaire mai, juin 2017	120,00 \$
7		Richard Fontaine -	
8		Éric Traversy - Cellulaire juin 2017	41,20 \$
9		François Roy -	
10		Maxime Desmarais - Déplacement juillet 2017	71,50 \$
Sous-total des factures déjà payées			239,70 \$

Prélèvements automatiques

1		Bell Canada - Juin 2017	1 242,16 \$
2		Hydro-Québec - Avril - juin 2017	4 983,29 \$
3		Ministère du revenu du Québec - Remise D.A.S. juillet 2017	8 281,91 \$
4		M.R.C Nicolet-Yamaska - Courrier recommandé, 3e quote-part	50 001,52 \$
5		Receveur général du Canada - Remise D.A.S. juillet 2017	3 482,25 \$
6		RREMQ - Fond de retraite remise de juillet 2017	3 081,68 \$
7		Sogetel - Internet bibliothèque juillet 2017	18,34 \$
8		Télus Mobilité - Juin et juillet 2017	164,60 \$
9		Visa Desjardins - Panneaux signalisations, achats de volumes	697,91 \$
Sous-total des factures déjà payées			71 953,66 \$

Fournisseurs

1	6139	Descôteaux André - Frais de déplacement juillet 2017	216,00 \$
2	6140	Boisvert Lyne - Frais de déplacement pour juillet 2017	313,00 \$
3	6141	Buropro - Photocopies juillet 2017	2 002,50 \$
4	6142	Comité des loisirs Saint-François-Du-Lac - 3e versement camp de jour 2017	850,00 \$
5	6143	Décalco Désign Sorel-Tracy - Affiche d'alupanel 24" x 18" pour descente de bateaux	220,75 \$
6	6144	Desmarais Protection - Batterie de recharge 12 volts pour Garage	45,99 \$
7	6145	Dépanneur Pierreville - Essence camion juillet 2017	324,19 \$
8	6146	Dépanneur Beau-Soir - Diesel Tracteur juillet 2017	101,99 \$
9	6147	Éditions Yvons Blais - Accès à l'info : Loi annotée MAJ #37	57,80 \$

10	6148	Emco - Pièces pour aqueduc	3 327,45 \$
11	6149	Équipements Raydan - Huile 2 temps et fil de carbone, location fichoir sanitaire flex 35', fichoir 50'	274,28 \$
12	6150	Fondation CSSS Bécancour - Nicolet - Yamaska - 5/5 versement campagne de financement R-2013-01-018	1 200,00 \$
13	6151	Fonds d'information sur le territoire - Avis de mutation juin et juillet 2017	104,00 \$
14	6152	Groupe Infoplus inc. - Clavier sans fil	93,12 \$
15	6153	Groupe Environnex - Test d'eaux usées Pierreville	566,14 \$
16	6154	Quais Bertrand inc. - Réparation des quais de Pierreville	635,53 \$
17	6155	Petite caisse - Mutations, Article de nettoyage, inondations, équipement sécurité soccer	237,50 \$
18	6156	Martech - Panneaux non stationnement	165,57 \$
19	6157	Mégaburo - Fournitures de papeterie juillet 2017	419,03 \$
20	6158	Normand Bardier - 1 godet de terre	34,49 \$
21	6159	Patrick Morin - Piles, cadenas, insecticide, vis, épinette, semences, bordure, fumier, terre, robinets, ampoules	564,62 \$
22	6160	Pavage 132 - Asphaltage rang Du Haut de la Rivière et voie de contournement rang De L'Ile	10 577,70 \$
23	6161	Pierre Pépin, Arpenteur - Piquetage stationnements au Centre funéraire	517,39 \$
24	6162	Pierreville Sport - 1 vélo Minelli pour fête nationale	344,92 \$
25	6163	Postes Canada - Envoi communiqués glissement terrain, Pierrepont	330,02 \$
26	6164	Régie d'eau du Bas Saint-François - Consommation d'eau juillet 2017	14 262,50 \$
27	6165	Régie des déchets du Bas Saint-François - 8/12 versement quote-part 2017	15 655,13 \$
28	6166	Régie d'incendie Pierreville - St-François-du-Lac - 3e Quote-part 2017, Visite de prévention MRC	25 550,25 \$
29	6167	Excavation RTL inc. - Service de pelle et transport	546,13 \$
30	6168	Métro Rouillard & Frères - Épicerie pour fête nationale	2 830,77 \$
31	6169	RDL Drummondville - Audit des livres comptables pour l'exercice terminé au 31 décembre 2016	8 853,08 \$
32	6170	Financière Banque Nationale inc. - Intérêts sur emprunt règlement #358, intérêts emprunt émissaire marin	1 539,08 \$
33	6175	Financière Banque Nationale inc. - Capital sur emprunt règlement émissaire marin	43 900,00 \$
34	6171	Précourt Alexandre - 2e versement tonte de pelouse	2 100,00 \$
35	6172	WSP - Analyse du dossier Primeau usine d'épuration des eaux usées ND	938,75 \$
36	6173	Enviro 5 - Service de vacuum 88 rue Ally	1 333,71 \$
Sous-total des factures à payer			141 033,38 \$

Total des factures du mois	246 762,49 \$
-----------------------------------	----------------------

05. PÉRIODE DE QUESTIONS

La première période de questions débute à 19h31 et se termine à 19h35.

06. MODIFICATION DE CONTRAT – Construction et Pavage Portneuf;

CONSIDÉRANT que la municipalité a demandé des modifications concernant les travaux d'asphaltage sur la rue Ally et le Chemin de la coulée ;

CONSIDÉRANT les nouveaux prix demandés par Construction et Pavage Portneuf pour ces modifications ;

EN CONSÉQUENCE,

2017-08-164

Il est proposé par le conseiller *Marcel Lavoie*
Appuyé par le conseiller *Michel Belisle*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents de modifier le contrat de *CONSTRUCTION ET PAVAGE PORTNEUF* et d'y ajouter le montant des travaux supplémentaires demandés par la Municipalité soit de ± 28 851,05\$ (taxes en sus);

Afin de donner application à cette résolution des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : « E/R Chemins – Ensemble Pierreville » 02 320 00 521

**07. RÉHABILITATION DU CHEMIN DE L'ÎLE SUD-EST
(segment nos. 09-10) – Mode de financement pour la partie
payable par la municipalité – 25% des coûts totaux**

CONSIDÉRANT que la municipalité a obtenu l'accord de principe du Ministère des Transports, de la mobilité durable et de l'Électrification des transports (MTMDET) afin de se prévaloir de l'aide financière disponible offerte dans le volet Redressement des infrastructures routières locales (RIRL) qui fait partie du Programme de réhabilitation du réseau routier locale (PRRRL) ;

CONSIDÉRANT que la municipalité doit assumer 25% des coûts admissibles dans le cadre de ce programme ;

EN CONSÉQUENCE,

2017-08-165

Il est proposé par la conseillère *Mélanie Provencher*
Appuyée par la conseillère *Denise Descôteaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, de financer la somme ± 20 000\$ (taxes en sus), liées à la réalisation du projet de réhabilitation du chemin de l'île sud-est (segment nos. 09-10) par le fonds général.

Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : « Ponceaux RIRL » 03 310 01 004

**08. RÉHABILITATION DU CHEMIN DE L'ÎLE SUD-EST
(segment nos. 09-10) – Mandat au service de génie de la MRC**

CONSIDÉRANT que le Plan d'intervention en infrastructures routières locales (PIIRL) a reçu un avis favorable du Ministère des Transports, de la mobilité durable et de l'Électrification des transports (MTMDET) en date du 12 août 2016 ;

CONSIDÉRANT que le PIIRL recommande des travaux d'intervention préventifs aux années 2 et 3 sur le chemin de l'Île Sud-Est, à partir de l'intersection avec la rue Poirier sur 384 m et 1235 m vers le sud pour les segments 9 et 10 respectivement, consistant au rapiéçage mécanisé localisé sur environ 50 % de la surface pour le segment 9, ainsi qu'au scellement de fissures et à la réhabilitation d'un ponceau pour le segment 10, le tout d'une valeur approximative de 70 614 \$ (taxes en sus) selon les estimations préliminaires présentées au PIIRL ;

CONSIDÉRANT que la municipalité aimerait se prévaloir de l'aide financière disponible offerte dans le volet Redressement des infrastructures routières locales (RIRL) qui fait partie du Programme de réhabilitation du réseau routier local ;

EN CONSÉQUENCE,

2017-08-166

Il est proposé par la conseillère *Mélanie Provencher*
Appuyée par le conseiller *Jean-Christophe Proulx*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, de mandater le service de génie de la MRC de Nicolet-Yamaska pour la préparation de la demande d'aide financière, l'élaboration des documents d'appel d'offres en services professionnels nécessaires, l'accompagnement dans le processus d'octroi de contrat ainsi que le suivi du mandat et de la réalisation des travaux projetés, le tout selon la tarification horaire établie et entérinée par le conseil des maires pour le service de génie de la MRC Nicolet-Yamaska.

Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : « Ponceaux RIRL » 03 310 01 004

9. RÉHABILITATION DU CHEMIN DE L'ÎLE SUD-EST (segment nos. 09-10) — Élaboration des plans et devis et réalisation des travaux

CONSIDÉRANT que la Municipalité de Pierreville a pris connaissance des modalités d'application du Programme de réhabilitation du réseau routier local — Volet Redressement des infrastructures routières locales (RIRL) ;

CONSIDÉRANT que la municipalité de Pierreville désire présenter une demande d'aide financière au Ministère des Transports de la mobilité durable et de l'Électrification des transports (MTMDET) pour l'élaboration des plans et devis et la réalisation de travaux d'amélioration du réseau, tel que défini dans le plan d'intervention sur les infrastructures routières locales (PIIRL) pour lequel la MRC de Nicolet-Yamaska a obtenu un avis favorable du MTMDET ;

CONSIDÉRANT que le PIIRL recommande des travaux d'intervention préventifs aux années 2 et 3 sur le chemin de l'Île Sud-Est, à partir de l'intersection avec la rue Poirier sur 384 m et 1235 m vers le sud pour les segments 9 et 10 respectivement, consistant au rapiéçage mécanisé localisé sur environ 50 % de la surface pour le segment 9, ainsi qu'au scellement de fissures et à la réhabilitation d'un ponceau pour le segment 10, le tout d'une valeur approximative de 70 614 \$ (taxes en sus) selon les estimations préliminaires présentées au PIIRL.

EN CONSÉQUENCE,

2017-08-167

Il est proposé par le conseiller *Michel Belisle*
Appuyé par le conseiller *Marcel Lavoie*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser la présentation d'une demande d'aide financière et confirme son engagement à faire élaborer les plans et devis et à faire réaliser les travaux selon les modalités établies dans le cadre du volet (RIRL)

Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : « Ponceaux RIRL » 03 310 01 004

10. LIGNAGE DES RUES – Approbation et autorisation des travaux

CONSIDÉRANT que la Municipalité a fait faire des travaux d'asphaltages sur la rue Ally, les rangs St-Louis, Petit bois et Chemin de la coulée ;

CONSIDÉRANT que la nécessité de procéder à l'entretien du lignage des voies de circulation est prioritaire dans notre municipalité ;

EN CONSÉQUENCE,

2017-08-168

Il est proposé par le conseiller *Jean-Christophe Proulx*
Appuyé par la conseillère *Denise Descôteaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser la dépense pour ± 18,4 km de route, pour un montant de ± 3 588 \$ (taxes en sus) à *MARQUAGE TRAÇAGE QUÉBEC* ;

Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : « Lignage des rues » 02 355 00 639

11. AGRANDISSEMENT-RÉNOVATION DE LA CASERNE D'INCENDIE – Projet de résolution relatif au règlement d'emprunt numéro 2017-01

CONSIDÉRANT que la Municipalité de Pierreville est membre de la Régie d'incendie de Pierreville-Saint-François-du-lac (ci-après la Régie) ;

CONSIDÉRANT que la Régie a pour mission l'organisation, l'opération et l'administration d'un service de protection contre l'incendie ;

CONSIDÉRANT que la Régie doit procéder à l'agrandissement-rénovation de la caserne ;

CONSIDÉRANT que les achats sont évalués à 850 000 \$;

CONSIDÉRANT que les municipalités membres de la Régie ont autorisé la Régie à poser tous les gestes nécessaires à l'avancement du projet permettant l'agrandissement-rénovation de la caserne ;

CONSIDÉRANT que conséquemment, le conseil d'administration de la Régie a adopté le règlement d'emprunt numéro 2017-01 intitulé « *Règlement numéro 2017-01 décrétant une dépense de 850 000 \$ et un emprunt de 850 000 \$ pour l'agrandissement-rénovation de la caserne* » ;

CONSIDÉRANT que le conseil doit, en vertu de la Loi, approuver ou refuser ce règlement d'emprunt de la Régie ;

EN CONSÉQUENCE,

2017-08-169

Il est proposé par la conseillère *Denise Descôteaux*
Appuyée par le conseiller *Michel Belisle*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'approuver le Règlement d'emprunt numéro 2017-01 « *Règlement numéro 2017-01 décrétant une dépense de 850 000 \$ et un emprunt de 850 000 \$ pour l'agrandissement-rénovation de la caserne* » et de transmettre une copie certifiée conforme de la présente résolution d'approbation au secrétaire de la Régie dans les meilleurs délais.

12. ASSURANCES — Refus de la Couverture pollution pour les municipalités

CONSIDÉRANT l'offre de complément de protection concernant une couverture pollution pour les municipalités de la part de PMA Assurance ;

CONSIDÉRANT que cette offre ajoute un montant de 4 000 \$ à la prime d'assurance de la Municipalité ;

CONSIDÉRANT que la Municipalité ne voit pas la nécessiter de cet ajout et ne désire pas augmenter les coûts des assurances ;

EN CONSÉQUENCE,

2017-08-170

Il est proposé par le conseiller *Jean-Christophe Proulx*
Appuyé par le conseiller *Marcel Lavoie*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, de refuser cette offre de couverture de pollution pour les municipalités.

13. OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE PIERREVILLE – Approbation du budget révisé 2017 ;

CONSIDÉRANT que l'Office municipal d'habitation de Pierreville a déposé, en date du 25 juillet 2017, une révision budgétaire de l'organisme ;

CONSIDÉRANT que les membres du conseil ont pris connaissance du document, et que celui ne présentait aucun changement dans les montants concernant la contribution de la Municipalité ;

EN CONSÉQUENCE,

2017-08-171

Il est proposé par le conseiller *Marcel Lavoie*
Appuyé par la conseillère *Mélanie Provencher*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'approuver la révision budgétaire de l'Office municipal d'habitation tel que proposée dans les présents éléments déposés.

14. PROGRAMME BELL CANADA — Appui au programme « Québec branché » ;

CONSIDÉRANT que le gouvernement du Québec a investi dans un nouveau programme visant l'amélioration des services internet dans les régions rurales et éloignées ;

CONSIDÉRANT que cette amélioration profitera notamment aux résidences et aux entreprises de la municipalité ;

EN CONSÉQUENCE,

2017-08-172

Il est proposé la conseillère *Mélanie Provencher*
Appuyée par la conseillère *Denise Descôteaux*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'appuyer le projet déposé par Bell Canada dans le cadre du programme Québec branché du gouvernement du Québec (Projet #131).

15. FESTIVAL WESTERN — Demande d'aide financière

CONSIDÉRANT la 8^e édition du Festival Western qui se tiendra du 31 août au 3 septembre prochain dans notre municipalité ;

EN CONSÉQUENCE,

2017-08-173

Il est proposé la conseillère *Mélanie Provencher*
Appuyée par le conseiller *Jean-Christophe Proulx*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, d'octroyer une aide financière aux *PRODUCTIONS DU LAC SAINT-PIERRE* au montant de 2 000 \$;

QUE la Municipalité de Pierreville fournira le maximum de barrières, de poubelles et de dossards disponibles ;

QUE la Municipalité de Pierreville autorise le transfert des estrades et le déplacement des buts de soccer, à condition que les organisateurs remettent le tout en place, à la fin de l'événement ;

QUE la Municipalité de Pierreville autorise l'utilisation de certains terrains municipaux à condition que les organisateurs nettoient les terrains prêtés, à la fin de l'événement ;

QUE les organisateurs apposent l'effigie et le nom de la Municipalité de Pierreville sur tous les documents promotionnels.

Afin de donner application à cette résolution, des crédits sont disponibles au poste budgétaire suivant : « Subvention – Festival western » 02 701 97 990

16. VARIA ;

Aucun point n'ayant été ajouté, nous poursuivons l'assemblée.

17. DOCUMENTS DÉPOSÉS

- 1. MINISTÈRE DES TRANSPORTS, DE LA MOBILITÉ DURABLE ET DE L'ÉLECTRIFICATION DES TRANSPORTS** – Réception d'une aide financière ;
- 2. RÉGIE DE GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES DU BAS ST-FRANÇOIS** – Rapport du mois de juin 2017 – Rapport du mois de juillet 2017 ;
- 3. SOCIÉTÉ HISTORIQUE DE LA RÉGION DE PIERREVILLE** – Lettre de remerciement ;

18. RAPPORT DES RENCONTRES DES ÉLUS DURANT LE MOIS

Mesdames Denise Descôteaux, Mélanie Provencher et messieurs Jean-Christophe Proulx, Marcel Lavoie et Michel Bélisle ainsi que monsieur le maire, André Descôteaux font état des rencontres auxquelles ils ont assisté le mois dernier.

19. PÉRIODE DE QUESTIONS

La seconde période de questions débute à 20h07 et se termine à 20h33.

Quelques citoyens, citoyennes posent des questions sur ces différents sujets :

- Internet Haute vitesse
- Travaux d'asphaltage
- Pancarte de descente de mise à l'eau
- Les OMH
- Festival western

20. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

2017-08-174

Il est proposé par la conseillère *Mélanie Provencher*

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents, que la séance soit levée à 20h33.

André Descôteaux, maire

Lyne Boisvert, directrice générale